

Сведения о выполненных работах в 2019 году
по проекту **«Русская эпистолярная культура первой половины XIX века:
текстология, комментарий, публикация»**,
поддержанному Российским научным фондом
Соглашение № 19-18-00083

Руководитель д-р филол. наук Киселев Виталий Сергеевич

1. Работа в архивах Москвы (РГБ, РГАЛИ, ГАРФ, ГИМ и др.) и Санкт-Петербурга (РНБ, ИРЛИ, РГИА и др.) по выявлению автографов писем к В.А. Жуковскому.

В 2019 году для выявления автографов писем различных корреспондентов к В.А. Жуковскому была проведена проверка электронных (в случае наличия) и печатных описей личных фондов, коллекций и собраний следующих архивов: в Москве – НИОР РГБ (на 80 %), РГАЛИ (полностью), ГАРФ (на 90 %), РГАДА (полностью), ОПИ ГИМ (на 50 %), АВПРИ (на 50 %), в Санкт-Петербурге – ОР РНБ (полностью), РО ИРЛИ (на 75 %), РГИА (полностью), РГАВМФ (полностью). Полный перечень обнаруженных писем (около 4 000) приведен в составленных электронных каталогах общим объемом более 220 страниц.

В ходе командировок участников проекта в Москву и в Санкт-Петербург началась проверка содержания обнаруженных единиц архивного хранения для дополнения каталога и составления текстологических справок к письмам. Всего была проверена и описана 141 единица хранения всех указанных архивов.

2. Работа в архивах Германии по выявлению автографов писем к В.А. Жуковскому.

В 2019 году для выявления автографов писем различных корреспондентов к В.А. Жуковскому была проведена проверка электронных (в случае наличия) и печатных описей личных фондов, коллекций и собраний следующих архивов Германии: Отдел рукописей Берлинской государственной библиотеки, Тайный архив прусского культурного наследия (Берлин), Отдел рукописей библиотеки Университета им И.В. Гёте (Франкфурт-на-Майне), Архив Шиллера и Гете (Веймар), Тюрингский герцогский государственный архив (Веймар), Германский архив литературы в Марбахе, Музей Гёте в Дюссельдорфе, Отдел рукописей Университетской библиотеки Гейдельберга, Отдел рукописей Университетской библиотеки Лейпцига, Отдел рукописей Баварской государственной библиотеки (Мюнхен), Отдел рукописей Университетской и государственной библиотеки Саксонии (Дрезден). В результате было выявлено 6 писем к В.А. Жуковскому следующих корреспондентов: И.В. Гёте – 1 письмо в 3 копиях, Архив Шиллера и Гете (Веймар): GSA; Ф. фон Овербек – 1 письмо, Отдел рукописей библиотеки Университета им И.В. Гёте (Франкфурт-на-Майне), великая княгиня Мария Павловна – 4 письма, копии, Тюрингский герцогский государственный архив (Веймар): ThHStAW. В ходе командировки в указанных архивах были сделаны фотокопии и/или получены электронные сканы писем.

Тексты писем, известные только по первопубликациям, сверены по автографам и копиям и переведены.

3. Дополнение и уточнение предварительной электронной картотеки архивных описаний писем к В.А. Жуковскому различных корреспондентов.

В ходе проведения поисковых работ в российских и немецких архивах количество установленных автографов или копий писем различных корреспондентов к В.А. Жуковскому увеличилось с приблизительно 1 000, известной на момент подачи заявки, до более 4 000. Для их систематизации за 2019 год составлено 5 табличных каталогов общим объемом более 220 страниц, описывающих каждый автограф/копию или состав архивной единицы хранения (если она еще не подверглась проверке). 4 каталога посвящены, соответственно, письмам из РГАЛИ, НИОР РГБ, ОР РНБ, РО ИРЛИ. Еще один каталог аккумулирует описания писем, в небольшом количестве хранящихся в РГАДА, ГАРФ, РГИА, ОПИ ГИМ, РГАВМФ, АВПРИ и зарубежных архивах (Германии, Украины, Эстонии). Применительно к каждому документу или архивной единице каталог отражает: название архива, номер фонда, описи, единицы хранения, автора письма, количество писем, номера листов письма или общее количество листов единицы хранения, точно установленную дату письма или предварительную архивную датировку, дополнительные сведения (язык письма, автограф или копия, беловой или черновой вариант), указание первой публикации (при ее наличии и выявленности).

4. Фронтальный просмотр печатных источников XIX-XXI вв., дополнение и уточнение предварительной электронной картотеки журнальных и книжных публикаций писем к В.А. Жуковскому различных корреспондентов.

В 2019 году на наличие публикаций писем к В.А. Жуковскому был подвергнут фронтальной проверке большой корпус исторических, литературных и научных журналов XIX-XXI веков (все их тома, выпуски или номера с начала издания до его прекращения или по настоящий момент). Общий объем проверенных источников – более 4000 выпусков/номеров. Кроме того, подвергся проверке комплекс книжных и сериальных изданий (более 500 томов). Для систематизации первопубликаций, извлеченных из упомянутых и других источников, составлен табличный каталог общим объемом 128 страниц на момент составления отчета, описывающий публикацию каждого письма по следующим параметрам: автор, датировка, библиографическое описание публикации, дополнительные пометы (язык, наличие перевода, черновик/беловое, по автографу/копии, публикатор), архивный шифр автографа (если последний выявлен).

5. Дополнение хронологической летописи ответных писем к В.А. Жуковскому.

По материалам созданных каталогов с архивными описаниями писем к В.А. Жуковскому и каталога первопубликаций был предпринят опыт составления сводного каталога корреспонденции, позволяющий отразить хронологическое движение переписки с 1798 г. (первое сохранившееся письмо Андрея Тургенева)

до 1852 г. (последнее письмо А.А. Иванова). В хронологическую летопись вошло около 3 300 писем, имеющих точную или предварительную (архивную или публикаторскую) датировку. Приложением к каталогу выступил перечень писем с пока не установленной датой – более 700. Объем получившегося каталога составил 335 страниц.

6. Расшифровка, сверка, датировка и текстологическая подготовка писем к В.А. Жуковскому.

В 2019 году была произведена расшифровка, сверка с текстом первопубликации (при наличии), датировка и текстологическая подготовка:

- 105 писем П.А. Вяземского из РГАЛИ, ОР РНБ, РО ИРЛИ;
- 80 писем царственных особ: 18 писем и записок великой княгини и императрицы Александры Федоровны из РО ИРЛИ и ОР РНБ; 1 совместное письмо (копия) императрицы Александры Федоровны и императора Николая I из НИОР РГБ; 3 письма императрицы Марии Федоровны из ОР РНБ и РО ИРЛИ; 5 писем великой герцогини Марии Павловны из РО ИРЛИ и ThHStAW, 53 письма великого князя Александра Николаевича из РО ИРЛИ, ГАРФ и РГАДА;
- 25 писем А.И. Тургенева 1800-х гг. из РГАЛИ;
- 15 писем А.П. Елагиной из РО ИРЛИ и НИОР РГБ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 17 писем И.В. Киреевского из РО ИРЛИ и НИОР РГБ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 40 писем И.И. Дмитриева из ОР РНБ и РО ИРЛИ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 12 писем Н.М. Карамзина из РГАЛИ и РО ИРЛИ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 20 писем А.А. Воейковой из РО ИРЛИ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 5 писем Каролины Эглоффштейн из РО ИРЛИ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 2 письма Юлии Эглоффштейн из РО ИРЛИ, к письмам создан реальный и концептуальный комментарий;
- 36 писем Фридриха фон Мюллера из РО ИРЛИ и ОР РНБ;
- 36 писем А.Я. Булгакова из РО ИРЛИ;
- 38 писем А.М. Тургенева из РО ИРЛИ;
- 33 письма Ф.А. Жилля из РО ИРЛИ и ГАРФ;
- 23 письма В.А. Перовского из ОР РНБ;

– 1 письмо Генриетты Разумовской из ГАРФ, к письму создан реальный и концептуальный комментарий.

Таким образом, за первый год реализации проекта достигнуты следующие результаты:

1. Составлен электронный каталог архивных описаний писем к В.А. Жуковскому различных корреспондентов (архивы РГАЛИ, НИОР РГБ, ОР РНБ, РО ИРЛИ, РГАДА, ГАРФ, РГИА, ОПИ ГИМ, РГАВМФ, АВПРИ, Архив Шиллера и Гете (Веймар): GSA, Отдел рукописей библиотеки Университета им И.В. Гёте (Франкфурт-на-Майне), Тюрингский герцогский государственный архив (Веймар): ThHStAW, Институт рукописей Национальной библиотеки Украины, Отдел рукописей Научной библиотеки Татрусского университета; 565 корреспондентов, а также более 40 писем неустановленных пока корреспондентов; более 4 000 автографов/копий писем; более 220 страниц).
2. Составлен электронный каталог печатных публикаций писем к В.А. Жуковскому различных корреспондентов (128 страниц), описывающий публикацию каждого письма по следующим параметрам: автор, датировка, библиографическое описание публикации, дополнительные пометы (язык, наличие перевода, черновик/беловое, по автографу/копии, публикатор), архивный шифр автографа (если последний выявлен).
3. Составлена хронологическая летопись писем к В.А. Жуковскому, включающая около 3 300 писем, имеющих точную или предварительную (архивную или публикаторскую) датировку. Приложением ней выступил перечень писем с пока не установленной датой – более 700.
4. Научно подготовлен текст 488 писем к В.А. Жуковскому П.А. Вяземского, императрицы Марии Федоровны, великой княгини и императрицы Александры Федоровны, императора Николая I, А.И. Тургенева, А.П. Елагиной, И.И. Дмитриева, Н.М. Карамзина, великой герцогини Марии Павловны, великого князя Александра Николаевича, И.В. Киреевского, А.А. Воейковой, Каролины Эглоффштейн, Юлии Эглоффштейн, Фридриха фон Мюллера, А.Я. Булгакова, А.М. Тургенева, Ф.А. Жилля, В.А. Перовского, Генриетты Разумовской. 225 писем из указанных снабжены реальным и концептуальным комментарием (письма А.П. Елагиной, И.И. Дмитриева, Н.М. Карамзина, великого князя Александра Николаевича, И.В. Киреевского, А.А. Воейковой, Каролины Эглоффштейн, Юлии Эглоффштейн, Генриетты Разумовской), из них 7 опубликовано (Каролины Эглоффштейн, Юлии Эглоффштейн) и еще 28 находятся в печати (великого князя Александра Николаевича, И.В. Киреевского).
5. По материалам проекта опубликовано и принято в печать 10 научных статей, из них 7 в изданиях, индексируемых Web of Science Core Collection и/или Scopus ("Имагология и компаративистика", "Вестник Томского государственного университета", "Вестник Томского государственного университета. Филология").

6. Материалы проекта представлены в 5 докладах на международных и всероссийских научных конференциях (Международные научные чтения памяти профессора Александра Сергеевича Янушкевича «Жуковский и другие», 17-20 сентября 2019 г. (Томский государственный университет, Томск, Россия), круглый стол «Текст как DATA: рукопись в цифровом пространстве», 9 октября 2019 г. (Высшая школа экономики, Москва, Россия).